

Консультационный пункт здоровья

Основное знание «Агнозии (болезнь с дефектом сознания)» ②

В прошлый раз рассказывали о «состоянии, которое легко можно спутать», а в этом номере ознакомим вас с темой «когда пойдёте на приём к врачу».

Когда пойдёте на приём к врачу

◆ Расскажите врачу точные симптомы.

Что касается «агнозии», то начиная с дефекта памяти, проявляются различные симптомы, поэтому бывают такие случаи, когда трудно поставить точный диагноз. В связи с этим, вроде бы, в большинстве случаев проводятся различные тесты и обследования, то есть, подробно спрашивают о состоянии здоровья у самого больного агнозией или членов семьи.

«Процесс медицинского заключения»

(1) Проверить, действительно заболел «агнозией» или нет

«Врач задаёт вопросы, в основном, пациенту и членам семьи»

- Информация от самого пациента очень важна для медицинского заключения на «агнозию». Используя тему «моральная подготовка к ответам на вопросы врача», подробно расскажите о симптомах.
- Вместе с этим иногда проводится обследование на проверку дефекта памяти и снижения функции сознания.

(2) Проверить, какая болезнь является причиной заболевания агнозией

« Проверку могут сопровождать различные обследования »

- Для того, чтобы определить, болеет ли другими болезнями :
... Общее терапевтическое обследование; проверка функций органов движения, рефлекса сухожилий и так далее
- Для проверки состояния всего организма :
... Анализ крови, мочи и так далее
- Для проверки изменения внутреннего состояния мозга :
... Обследование по С T / M R I и так далее

健康相談室

認知症の基礎知識 ②

前回は「間違われやすい状態」を扱いましたが、今号では「お医者さんにかかるとき」について紹介します。

お医者さんにかかるとき

◆ 症状をしっかりと先生に伝えてください。

『認知症』は記憶障害をはじめ、多彩な症状をしめしますので、診断は難しい場合があります。そこで、ご本人やご家族から詳しく問診したり、さまざまなテストや検査を行って診断することが多いようです。

【診断のながれ】

[1] 本当に「認知症」かどうか調べる

「患者さん・ご家族を対象に問診が中心に行われます。」

- 患者さんからの情報は『認知症』を診断するときの重要な目安になります。「問診に答える心構え」を参考に、症状をしっかりと伝えてください。
- 記憶障害や認知機能の低下を調べる検査をすることもあります。

[2] 原因となる病気は何か調べる

「さまざまな検査を行うことがあります」

- 他の病気の有無をみるために
…… 一般内科的診察 / 運動機能や腱反射検査などの神経学的検査など
- 全身の状態をみるために
…… 血液・尿検査など
- 脳内の変化をみるために
…… C T / M R I 検査など

神経の機能
Функция нервов



血液の検査
Анализ крови



脳の画像や脳波
Изображение мозга и колебание мозга



◆ Моральная подготовка к ответам на вопросы врача

Информация от пациента очень важна для медицинского заключения на «агнозию». Подробные вопросы о симптомах и с какого времени заметили эти симптомы и так далее, будут задавать не только пациенту, но и членам его семьи. Кроме того, эти информации принесут пользу не только для медицинского заключения, но и очень пригодятся в отношении услуги по уходу. Советуем преждевременно подготовиться, так как бывает, что при внезапном расспросе трудно ответить.

- Какие Вы лекарства принимаете? (Если не знаете, то берите с собой пакетик с лекарством)
- Что для Вас сейчас является большой проблемой?

◎ Частозадаваемые вопросы

- С каких пор и каким образом симптомы выявились?
- Какие симптомы в настоящее время и из-за каких симптомов проблемы?
- Какими болезнями переболели до настоящего времени?
- Вы страдаете от болезни, от которой принимаете лечение в настоящее время?

◎ Уважаемым членам семей

Часто бывают такие случаи, когда пациенты агнозией, кроме своей семьи, при посторонних людей ведут себя неестественно. Думаем, что много таких симптомов, которых понять только доверяемой пациентом семье, поэтому подробно рассказывайте врачу повседневные обстоятельства.

◆ 問診に答える心構え

患者さんからの情報は『認知症』を診断するときの重要な目安になります。そこで、患者さんだけでなく、ご家族にも症状やその症状に気づいた時期などを詳しく聞かれます。また、これらの情報は診断に役立つだけでなく、介護の上でも大変参考になります。突然聞かれると答えられないこともありますから、事前に整理しておくことをおすすめします。



● **どんな薬を飲んでいるか? (わからない場合は、薬の包装ごと持っていく)**

● **今一番大変なことは何ですか?**

◎よく質問されること

● **いつごろから、どのようにして症状が出てきたのか?**

● **現在はどのような症状があって、どのような症状で困っているのか?**

● **今までにかかったことのある病気は?**

● **現在、治療を受けている病気はあるか?**

◎ご家族の方へ

認知症の患者さんは、ご家族以外の方にはよそ行きの顔を見せることが多いようです。患者さんが信頼しているご家族でしかわからない症状も多いと思われるので、先生には日頃の様子をしっかりとお伝えください。

октября 2013года Информационная газета Центра по связи и поддержке китайских соотечественников

Лечение агнозии

Когда из-за физических заболеваний проявляются единовременные симптомы агнозии, первым делом начинают лечить болезнь, являющаяся фактором заболевания агнозией. Итак, какое лечение будет проводиться на этом этапе от агнозии, про которую говорят «неизлечимая болезнь».

При агнозии происходит дефект памяти и дефекты различных действий. К сожалению, на данном этапе невозможно восстановить лишённые функции.

Поэтому что касается агнозии, то целью служит по возможности долго поддерживать сохранившиеся физические и психические функции.

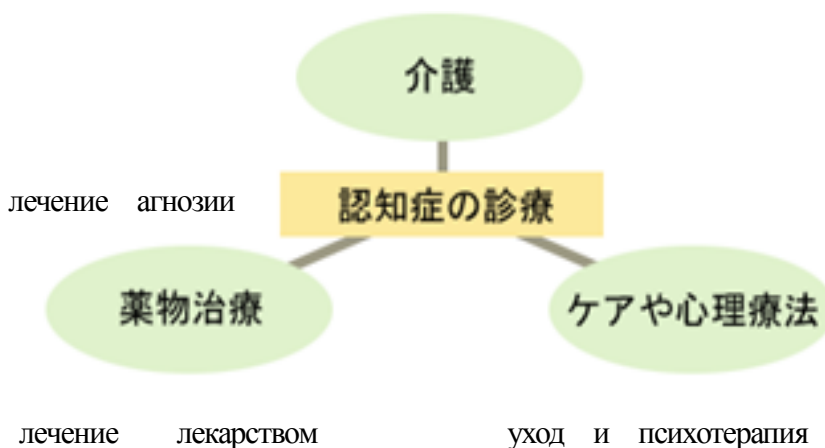
認知症の診療

身体的疾患などによって、一時的に認知症の症状を示した場合は原因となった病気の治療が優先されます。では、現段階では“治らない”といわれる認知症では、どのような診療をするのでしょうか？

認知症では、記憶やさまざまな行動が障害されます。残念ながら現段階では失われた機能を元に戻すことはできません。

そこで、診療は残っている身体的、精神的な機能をなるべく長く維持するといったことが目的となります。

уход



октября 2013года Информационная газета Центра по связи и поддержке китайских соотечественников

Лечение по восстановлению памяти

В связи с тем, что стараются восстановить в памяти свою жизнь, восстанавливается самосознание.

RO (реальность · ориентация)

Проводится для повышения ориентационного сознания и побуждения интереса к окружающим.

Психотерапия с помощью животных

Побуждают интерес, организуя место для общения с животным.

Лечение музыкальным способом

Через музыкальное исполнение и наслаждение музыкой способствует воспоминанию прошлого.

◆ Необходимость реабилитации

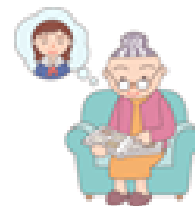
Болезнь агнозия прогрессирует в результате снижения самоконтроля и физической способности, наблюдаемые как следствие дефекта кровеносных сосудов мозга, поэтому необходимо применять реабилитационное лечение. Агнозию, причиненную кровеносными сосудами головного мозга, могут сопровождать различные последствия дефекта центральной нервной системы, включая дефект функции органов движения, например односторонний паралич и так далее. В связи с этим очень важно принимать меры, чтобы больной не был прикованным к постели.

◆ Важность предотвращения агнозии, связанная с кровеносными сосудами головного мозга

Предотвращение дефекта кровеносных сосудов головного мозга является очень важным делом для того, чтобы не заболеть агнозией кровеносных сосудов головного мозга. Дефект кровеносных сосудов головного мозга будет часто повторяться, раз произошел приступ. Важно предотвращать повторение приступов. Для предотвращения дефекта кровеносных сосудов головного мозга и сокращения условий (опасные факторы), способствующие дефекту кровеносных сосудов головного мозга, требуется и изменение образа жизни.

回想法

自分の人生を回想させることにより、自己認識を回復させる



RO (リアリティー・オリエンテーション)

見当識を高め、周囲に関心を促すために行う

アニマルアシストセラピー

動物と触れ合う場所を設け、関心を促す



音楽療法

音楽演奏や鑑賞を通じて、過去を想起させる



◆ リハビリテーションの必要性

脳血管障害の後遺症としてみられる自発性の低下や、活動性の低下によって認知症は増悪されるので、リハビリテーション治療の活用が必要となります。脳血管性認知症において、その中 中枢神経障害による後遺症は、片麻痺などの運動機能障害をはじめさまざまです。また、これらは運動障害を伴うことが多いため、寝たきりの予防も大切です。

◆ 脳血管性認知症における予防の重要性

脳血管障害を予防することは、脳血管性認知症を生じさせないために最も大切なことです。脳血管障害は、一度発作をおこすとそれを繰り返すことが多いため、再発の予防がとても重要となるのです。脳血管障害の予防には、脳血管に障害をおこしやすい条件 (危険因子) を減らすために生活習慣を改善することも必要となります。

Важность ухода

◆ Уход тоже является одним из способов лечения.

Кроме лекарственных и безлекарственных лечений агнозии, становится

важным и уход. Из-за того, что за больными агнозией приходится ухаживать в длительное время, те, кто ухаживает за больными, сталкиваются с различными ситуациями.

Больной агнозией обычно страдает от очень сильного дефекта памяти, поэтому он может совершать странные действия. Однако, к больному очень важно соответственно относиться, поставив себя на место больного агнозией, а нельзя упрекать его сразу. Благодаря соответствующему уходу тех, кто ухаживает за больным агнозией, улучшается состояние симптомов агнозии.

Уход тоже является одним из способов лечения.

◆ Понимание и обращение по отношению к больным агнозией

○ Хорошо понимать функцию мозга больных агнозией.

○ Понимать, что изменено и ощущение, то есть, зрение, обоняние, вкус и так далее.

○ Хотя и болеет агнозией, но продолжать повседневную жизнь в пределах определённой области.

→ Продолжать повседневную жизнь, используя оставшиеся функции.

○ Не заставлять делать насильно то, что уже не может.

○ Не ранить чувство собственного достоинства.

→ Игнорировать и не пренебрегать из-за того, что болеет агнозией.

○ Оценивать прежнюю жизнь и работу до престарелого возраста.

→ Припоминание : Содействовать, чтобы смог вспомнить свою прошлую жизнь и испытанное на себе.

Возобновление достоинства больных агнозией.

Применительны и для сохранения собственного достоинства, улучшения эмоции и проявления активности, сохранения речевой функции.

«**認知症の基礎知識**» Основное знание «**агнозии (болезнь с дефектом сознания)**» Выписка из «**認知症を知るホームページ www.e-65.net**»

介護の重要性

◆介護も治療のひとつです。

認知症では、薬物療法や非薬物療法のほかに、介護も重要になってきます。認知症の方への介護は長期にわたるため、介護者はいろいろな出来事に直面します。

認知症の記憶障害は非常に強いので、不可解な行動をとることがあるかもしれません。しかし、一方的に認知症の方を責めるのではなく、認知症の方の身になって考え、対応することが何よりも大切です。介護者の対応によって認知症の症状は良くなるのです。

介護も治療のひとつなのです。

◆認知症の方への理解と接し方

○認知症の方の脳の働きをよく理解する。

○視覚・嗅覚・味覚などの感覚も変化していることを理解する。

○認知症があっても一定範囲の日常生活を持続する。

→残った機能を生かして日常生活を持続する

○出来なくなったことを無理やりさせない。

○自尊心を傷つけない。

→認知症だからと軽視したり、無視したりしない。

○老年期以前の生活や仕事を評価する

→回想法:自分の過去の生活や体験を思い出させる。

認知症の方の価値の再発見。

自尊心の維持、感情や意欲の改善、言語機能の維持にも役立つ。

「**認知症の基礎知識**」(認知症を知るホームページ www.e-65.net) より抜粋